



HELLENIC REPUBLIC/ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Health Certificate for Export of Processed Food
Products to GCC Countries/ Υγειονομικό
Πιστοποιητικό για εξαγωγή μεταποιημένων
τροφίμων στις χώρες του Συμβουλίου
Συνεργασίας του Κόλπου (ΣΣΚ)

الشهادة الصحية لتصدير الأغذية المصنعة إلى دول مجلس التعاون لدول الخليج
العربية

| | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I.1 Consignor (Exporter)/ Αποστολέας(Εξαγωγέας) Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση | المرسل (المصدر) الاسم العنوان | I.2 Certificate Reference No. / Αρ. Πρωτ. Πιστοποιητικού Place of Issue/ Τόπος έκδοσης Date of Issue/ Ημερομηνία έκδοσης | الرقم المرجعي للشهادة الصحية مكان الإصدار تاريخ الإصدار |
| I.4 Consignee (importer)/ Παραλήπτης (εισαγωγέας) Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση | المرسل إليه (المستورد) الاسم العنوان | I.3 Competent/Certifying Authority/ Αρμόδια/ Πιστοποιούσα Αρχή Address / Διεύθυνση | الجهة الرقابية المختصة العنوان |
| | | I.5 Country of origin/ Χώρα προέλευσης I.6 Country of Destination/ Χώρα προορισμού | رمز الأيزو رمز الأيزو |
| | | بلد المنشأ بلد الوصول | ISO code/ Κωδικός ISO ISO code/ Κωδικός ISO |
| I.7 Producer/Παραγωγός Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση | الشركة الصانعة الاسم العنوان | I.8 Packing Est. (if applicable)/ Εγκατάσταση Συσκευασίας(εάν εφαρμόζεται) Name/Όνομα Address/ Διεύθυνση | الشركة المعبأة (إن وجد) الاسم العنوان |
| Halal Certificate Source/ Φορέας έκδοσης Πιστοποιητικού Halal: | مصدرها: | I.9 Certificate No/ Αρ.Πιστοποιητικού: | شهادة الحلال رقم الشهادة |
| I.10 Border of Entry/Country of Destination/ Σημείο Εισόδου στα σύνορα/ Χώρα προορισμού | بلد الوصول/منفذ الدخول | I.11 Border of Loading/Country of Dispatch/ Σημείο φόρτωσης στα σύνορα/ Χώρα αποστολής | بلد المغادرة/موقع التحميل |
| I.12 Means of transport/conveyance/ Μέσα μεταφοράς By Air / Αεροπορικώς <input type="checkbox"/> By Sea / Δια θαλάσσης <input type="checkbox"/> By Road/ Οδικώς <input type="checkbox"/> | وسيلة النقل جوي بحري بري | I.13 Conveyance Identification No. / Αρ.Αναγνώρισης Οχήματος I.14 Temperature of Food product/ Θερμοκρασία του τροφίμου Ambient/ Περιβάλλοντος Chilled/ Υπό ψύξη Frozen / Κατεψυγμένο | الرقم التعريفي/هوية وسيلة النقل درجة حرارة حفظ المادة الغذائية درجة حرارة الغرفة مبرد مجمد |
| I.15 Commodities Certified for:/ Πιστοποιημένα εμπορεύματα για: | | | تم ترخيص البضائع لاستخدامها في: |

| | | | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Other/ Άλλο <input type="checkbox"/> | أخرى <input type="checkbox"/> After Further Process/ Μετά από περαιτέρω επεξεργασία | بعد معالجة إضافية | Human Consumption Directly: <input type="checkbox"/> Άμεσα για Ανθρώπινη Κατανάλωση: | الاستهلاك الآدمي مباشرة: |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|

I.16 Identification of the Food Products/ Ταυτοποίηση των τροφίμων توصيف وتصنيف الأغذية

| Name & Description of Food | HS-Code | Treatment Type | Brand Name | Production Date | Expiry Date | No Packages | Batch/Lot No. | Total Weight |
|----------------------------------|---------------------|--------------------|------------------------|----------------------|-------------------|-----------------|---------------|----------------|
| Όνομα και Περιγραφή του τροφίμου | HS-Κωδικός | Είδος επεξεργασίας | Επωνυμία της εταιρείας | Ημερομηνία Παραγωγής | Ημερομηνία Λήξεως | Αριθμός Δεμάτων | Αρ. Παρτίδας | Συνολικό Βάρος |
| اسم ووصف المادة الغذائية | بند التعرف الجمركية | نوع المعالجة | العلامة التجارية | تاريخ الإنتاج | تاريخ الانتهاء | عدد الطرود | رقم التشغيل | الوزن الكلي |
| | | | | | | | | |

I.17 Health Attestation/ Πιστοποίηση υγείας الإفادة الصحية

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| The Food product are safe and fit for human consumption./ Το τρόφιμο είναι είναι ασφαλή και κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση | إن الغذاء سليم (امن) وصالح للاستهلاك الآدمي |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The food product(s) was handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority and/or officially recognized body and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system/ Το τρόφιμο (-α) χειρίστηκαν σε μια εγκατάσταση που έχει υποβληθεί σε ελέγχους από την αρμόδια αρχή και/ή επίσημα αναγνωρισμένο οργανισμό και εφαρμόζει ένα σύστημα διαχείρισης της ασφάλειας των τροφίμων βάσει των αρχών HACCP ή ένα ισοδύναμο σύστημα | تم إجراء عمليات تداول للمنتجات الغذائية في منشأة غذائية خاضعة للرقابة من قبل الجهة الرقابية المختصة و/ أو الجهة المخولة رسمياً، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى مبادئ نظام الهاسب أو ما يماثله. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Additional Health Attestations (Declarations) if deemed necessary/ Επιπρόσθετες Πιστοποιήσεις υγείας (Δηλώσεις) εφόσον κρίνονται απαραίτητες | إفادات صحية إضافية خاصة، إذا تطلب الأمر ذلك |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Authorized Officer Name & Position/ Αρμόδιος Λειτουργός όνομα και θέση Name of the Responsible Department /Όνομα του Υπεύθυνου Τμήματος Official Stamp/ Επίσημη Σφραγίδα Date / Ημερομηνία | اسم ووظيفة الشخص المختص اسم الإدارة التي يتبع لها الختم الرسمي التاريخ: |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|